



SAGGI

maggio - giugno 2016

**DIREZIONE DI CORO
LABORATORIO DI LETTERATURA
E VOCALITÀ CORALE**
M° Marco Longhini

CORO DI VOCI BIANCHE
M° Mario Mora

Giovedì 9 giugno, ore 21.00
AULA MAGNA

**SCUOLA DIOCESANA
DI MUSICA
SANTA CECILIA**

Polo Culturale Diocesano
via Bollani, 20 - Brescia

tel. 030 3712233

www.santaceciliabrescia.it
segreteria@santaceciliabrescia.it



BORSE DI STUDIO 2016

Borsa di studio “Fondazione Santa Cecilia - in memoria di don Tullio Stefani”
erogata dal Fondo costituito da amici e colleghi
al vincitore della Borsa di Studio per merito (con votazione 95 centesimi)
Gisella Liberini, classe di Canto della Prof.ssa Silvia Bianchera Bettinelli

Borsa di studio “Fondazione Santa Cecilia - in memoria di don Tullio Stefani”
erogata dal Fondo costituito da amici e colleghi
al vincitore della Borsa di Studio per merito (con votazione 95 centesimi)
Francesco Rebecani, classe di Tromba del M° Sergio Malacarne

Borsa di studio “Fondazione Santa Cecilia”
erogata dalla Fondazione Diocesana Santa Cecilia
al vincitore della Borsa di Studio per merito (con votazione 94 centesimi)
Stefano Baronchelli, classe di Organo della Prof.ssa Susanna Soffiantini

Borsa di studio “Fondazione Santa Cecilia – in memoria di Marysa Bonomelli”
offerta da un collega
al vincitore della Borsa di Studio per merito (con votazione 88 centesimi)
Isacco Porcheddu, classe di Organo della Prof.ssa Susanna Soffiantini

Borsa di studio “in memoria di Mimmo Pastore”
offerta dagli amici e dalla famiglia
a *Elena Mattarolo, Perfezionamento di Chitarra della Prof.ssa Laura Mondello*

Borsa di studio “in memoria di Mimmo Pastore”
offerta dagli amici e dalla famiglia
a *Trevisan Stefano, Perfezionamento di Chitarra della Prof.ssa Laura Mondello*

Borsa di studio “in memoria di Eva Frick Galliera”
offerta da un collega
a *Colosio Maria, classe di Canto della Prof.ssa Silvia Bianchera Bettinelli*

Le Borse di Studio saranno consegnate nel corso della serata.

Dopo la consegna, FRANCESCO BOTTI, allievo della classe di Organo della Prof.ssa Claudia Franceschini, eseguirà all'organo il **Trio sul Corale „O Haupt voll Blut und Wunden“** (WoO 25, 9) di **Joseph Rheinberger**.

**CORO DEGLI ALLIEVI DEL CORSO DI
DIREZIONE DI CORO - LETTERATURA E VOCALITÀ CORALE**

Il **CORO** è composto dagli allievi dei due corsi che collaborano all'interno della *Scuola Diocesana di Musica Santa Cecilia*: il **Corso di Direzione di coro** (che intende preparare i futuri direttori di coro) e il **Corso di Letteratura e vocalità corale** (dedicato alla preparazione di chi già canta nei cori parrocchiali e si propone di perfezionare la propria vocalità). I corsi sono tenuti da **Marco Longhini**.

Voci e direttori non professionisti, dunque, provenienti dalle città e dalle provincie di Brescia e di Bergamo, accomunati dal desiderio d'approfondimento di una vera passione: la musica corale sacra. La direzione e il canto, affrontati nei corsi, si prefiggono di creare il gusto e la soddisfazione di una "buona" esecuzione, da condividere, poi, con i propri cori.



SOPRANI

Francesca Antonioli, Sara Apostoli, Oriana Cancelli, Cinzia Caravaggi, Rosaria Chiodini, Giovanna Crescini, Roberta Paris, Tina Pini, Barbara Restori, Elisa Rodella, Francesca Vicini, Virginia Vallini, Magda Vigliani Donina.

CONTRALTI

Natalia Barsoukova, Daniela Belotti, Marina Betti, Emanuela Franchi, Danila Galvani, Agnese Paltenghi, Maria Luisa Pastore, Angela Schioppetti, Elisa Soretti, Pina Teatin.

TENORI

Luca Belotti, Maurizio Belotti, Matteo Cè, Valerio Cirelli, Angiolino Freti, Carlo Freti, Basilio Lochis, Emanuele Magli, Romano Manfredi, Emilio Pagani, Guglielmo Tallarini, Francesco Tomasoni.

BASSI

Francesco Bernardo, Giuseppe Chiodini, Antonio Coccia, Stefano Fenaroli, Antonio Lollo, Ezio Moretti, Gabriele Renzi, Paolo Storti, Luigi Vezzoli, Ruggero Zadra.

JOSEPH GABRIEL RHEINBERGER
(Vaduz 1839 – Monaco di Baviera 1901)

STABAT MATER DOLOROSA, in sol minore op. 138
per coro a quattro voci dispari e organo

GIUSEPPE CHIODINI, direttore (8° anno)

Stabat Mater dolorosa
iuxta crucem lacrymosa
dum pendeat Filius.
Cuius animam gementem,
contristatam et dolentem
pertransivit gladius.
O quam tristis et afflicta
fuit illa benedicta
Mater Unigeniti!
Quae maerebat et dolebat
pia Mater dum videbat
nati poenas inclyti.

*Stava in lacrime presso la croce
la Madre addolorata,
mentre il Figlio veniva crocifisso.
Una spada trafiggeva
la sua anima piangente,
triste e sofferente.
Oh, quanto era triste e afflitta
la Madre benedetta
dell'Unigenito!
Come si rattristava e soffriva
la santa Madre,
vedendo le pene del Figlio.*

ANIMA NOSTRA, in Mi maggiore op. 133, 1
per coro a quattro voci dispari

GIUSEPPE CHIODINI, direttore (8° anno)

Anima nostra sicut passer
erepta est
de laqueo venantium:
laqueus contritus est
et nos liberati sumus!
Adiutorium nostrum in nomine Domini
qui fecit coelum et terram. Alleluia.
Alleluia!

*La nostra anima è stata liberata
come un passero
dal laccio dei cacciatori:
il laccio si è spezzato
e noi siamo stati liberati!
Il nostro aiuto è nel nome del Signore,
che ha fatto cielo e terra. Alleluia.*

Dalla **MESSA IN FA MINORE** op. 159
per coro a quattro voci dispari e organo

Kyrie
Gloria

GIUSEPPE CHIODINI, direttore (8° anno)

AVE MARIA, in la minore op. 176, 15
per coro a quattro voci dispari e organo

EMANUELE MAGLI, direttore (1° anno)

MANE NOBISCUM, in Fa maggiore op. 69, 3
per coro a sei voci dispari (versione in latino di "Abendlied")

LUCA SPADA, direttore (8° anno)

Mane nobiscum,
quoniam advesperascit,
inclinata est iam dies!

*Resta con noi,
perché si fa sera
e il giorno ormai volge al termine!*

PROPE EST DOMINUS, in Mi maggiore op. 176, 14
per coro a quattro voci dispari

LUCA SPADA, direttore (8° anno)

Prope est Dominus
invocantibus eum,
omnibus qui invocant eum
in veritate.
Laudem Domini loquetur os meum
et benedicat omnis caro
nomen sanctum eius, alleluia!
Veni, Domine, et noli tardare,
relaxa facinora plebis tuae Israel!

*Il Signore è vicino
a quanti lo invocano nella verità.
La mia bocca proclami
le lodi del Signore
ed ogni vivente benedica
il suo santo nome, alleluia!
Vieni, Signore, non tardare,
perdona l'iniquità
del tuo popolo, Israele!*

CHRISTUS FACTUS EST, op. 107, 5
per coro a quattro voci dispari

LUCA SPADA, direttore (8° anno)

Christus factus est
pro nobis oboediens
usque ad mortem,
mortem autem crucis.
Propter quod et Deus exaltavit illum
et dedit illi nomen
quod est super omne nomen!

*Per noi Cristo
si è fatto obbediente
fino alla morte
e alla morte di croce:
per questo Dio lo ha esaltato
e gli ha dato un nome
che è al di sopra di ogni altro nome!*

CLAUDIO SEVERGNINI, organo

CORO DI VOCI BIANCHE DELLA SCUOLA DIOCESANA DI MUSICA SANTA CECILIA

Il Coro di Voci Bianche della Scuola Diocesana di Musica S. Cecilia di Brescia, avviato nell'anno scolastico 2003-04, è stato affidato fin dalla sua costituzione a Mario Mora, fondatore e direttore del coro "I Piccoli Musicisti" di Casazza (Bg). Il Coro si è esibito in saggi scolastici, in alcune celebrazioni della Cattedrale di Brescia (anche trasmesse in diretta da RAI1), in occasione di manifestazioni promosse da associazioni bresciane, e ha partecipato ad alcuni concerti tenuti da "I Piccoli Musicisti" di Casazza.

La qualità del coro ha raggiunto negli anni livelli di eccellenza testimoniati dal conseguimento di primi premi e prestigiosi riconoscimenti: nel 2005, al XXIII Concorso Corale di Esecuzione Polifonica Franchino Gaffurio di Quartiano (LO) e, nel 2007, al IV Concorso Nazionale Corale Voci Bianche di Malcesine sul Garda (VR). Il Coro ha poi partecipato a importanti appuntamenti di rilievo nazionale (nel 2009, concerto inaugurale del V Concorso Nazionale su invito de "Il Garda in coro" di Malcesine del Garda e nello stesso anno, concerto inaugurale presso la Basilica di San Marco a Milano nell'ambito della stagione "SinFonicamente" promossa dalla Fondazione Radici nel Futuro). Nel maggio del 2010, al XXVIII Concorso Nazionale Corale Franchino Gaffurio di Quartiano, ha conseguito la "Fascia di merito oro" per la sezione V - Cori Giovanili. Nel gennaio del 2012, in occasione del "Giorno della memoria" ha realizzato l'opera per bambini Brundibár di Hans Krása, che ha riscosso vivissimo successo. Infine, nel giugno del 2014, il coro ha collaborato con l'Orchestra di Fiati della Vallecamonica nell'esecuzione della Sinfonia n. 4 di Johan de Meij, sotto la direzione dello stesso autore.

MARIO MORA

Mario Mora ha studiato pianoforte, organo e musica corale. È fondatore (1986) e direttore artistico della Scuola di Musica, del Coro di voci bianche, del Coro giovanile e dell'Ensemble vocale femminile "I Piccoli Musicisti" con il quale svolge un'intensa attività artistica con concerti e incisioni. Ha collaborato con Teatri, Orchestre e direttori di fama internazionale. Ha tenuto corsi, convegni ed atelier nazionali e internazionali, sulla vocalità infantile rivolti a cori di bambini, direttori e insegnanti. Nell'ambito di concorsi nazionali e internazionali, è invitato ad essere membro di giuria ed è stato più volte premiato quale miglior direttore. Con il coro I Piccoli Musicisti ha partecipato a concerti trasmessi da RAI, MEDIASET, TV e Radio Svizzera. Nell'anno 2001, è stato nominato da Papa Giovanni Paolo II "Cavaliere dell'ordine di San Silvestro Papa" per l'attività educativa e musicale svolta in favore dei ragazzi. La Fondazione "Guido d'Arezzo" gli ha conferito il premio alla carriera "Guidoneum Award 2008".

Da Sechs zweistimmige Hymnen, op. 118:

n. 3 - QUAM ADMIRABILE

Quam admirabile est nomen tuum
in universa terra,
quoniam elevata est magnificentia tua
super caelos.

*Quanto è grande il tuo nome
su tutta la terra:
sopra i cieli
si innalza la tua magnificenza*

Ex ore infantium et lactentium
perfecisti laudem
propter inimicos tuos,
ut destruas inimicum et ultorem.

*Con la bocca dei bimbi e dei lattanti
affermi la tua potenza
contro i tuoi avversari,
per ridurre al silenzio nemici e ribelli.*

Quoniam videbo caelos tuos,
opera digitorum tuorum,
lunam et stellas, quae tu fundasti.

*Guardo il tuo cielo,
opera delle tue dita,
la luna e le stelle che tu hai fissate.*

n. 6 - PUER NATUS IN BETHLEHEM

Puer natus in Bethlehem
Unde gaudet Jerusalem.

*Un bambino è nato in Betlemme
e ne gioisce Gerusalemme.*

Hic iacet in praesepio
Qui regnat sine termino.

*Giace in una mangiatoia
colui che regna senza fine.*

Reges de Saba veniunt
Aurum, thus, myrrham offerunt.

*Vengono re da Saba
e offrono oro, incenso e mirra.*

Sine serpentis vulnere,
De nostro venit sanguine,

*Ha assunto la nostra natura umana
senza la ferita del peccato,*

In carne nobis similis,
Peccato sed dissimilis,

*simile a noi nella carne,
ma dissimile quanto al peccato,*

Ut redderet nos homines,
Deo et sibi similes.

*così da rendere noi uomini
simili a lui e quindi a Dio.*

In hoc natali gaudio,
Benedicamus Domino.

*Nella gioia di questa nascita,
benediciamo il Signore.*

Laudetur sancta Trinitas
Deo dicamus gratias.

*Sia lodata la Santa Trinità
rendiamo grazie a Dio.*

MARIO MORA, direttore
CLAUDIO BONOMETTI, organo

Sabato 21 maggio, ore 17.00

*con la partecipazione del pianista
Francesco Gussago*

COMPOSIZIONE

classe del M° Giancarlo Facchinetti

CORO DI VOCI BIANCHE

direttore M° Mario Mora

Venerdì 27 maggio, ore 17.30

AVVIAMENTO ALLA MUSICA

Prof.ssa Caterina Megali

VIOLINO

classe del M° Cesare Carretta

Martedì 31 maggio, ore 19.00

PROPEDEUTICA MUSICALE

PIANOFORTE

classe della Prof.ssa Daniela Ferracin

VIOLONCELLO

classe del M° Gabriele Miglioli

CHITARRA

classe della Prof.ssa Angela Scalvini

Mercoledì 1° giugno, ore 17.00

ORGANO

classe della Prof.ssa Claudia Franceschini

classe della Prof.ssa Susanna Soffiantini

Giovedì 9 giugno, ore 21.00

consegna BORSE DI STUDIO

“MANE NOBISCUM”

DIREZIONE DI CORO

LABORATORIO DI

LETTERATURA E VOCALITÀ CORALE

M° Marco Longhini

CORO DI VOCI BIANCHE

M° Mario Mora

Lunedì 13 giugno, ore 18.00

CANTO

classe della Prof.ssa Silvia Bianchera

Mercoledì 15 giugno, ore 19.00

PIANOFORTE

classe del M° Massimo Cotroneo

classe della prof.ssa Patrizia Grasso

classe del M° Alberto Ranucci